

ВТОРАЯ СЦЕНА ОФЕЛИИ

DEUXIÈME SCÈNE D'OPHÉLIE



Moderato ♩ = 100

С от - кры - тым он ле - жал ли -
On l'a por - té cou - vert de

p

- цом, мы сле - зы ли - ли и в мо -
fleurs, sur la ci - viè - re! Lais - ses -

- ги лу по - том е - го о - пу -
moi de mes pleurs bai - gner sa pau -

- сти - ли.
- piè - re!

mf

Окончание второй сцены Офелии
Fin de la deuxième scène d'Ophélie

Она начинает обрывать лепестки, потом останавливается и как бы говорит цветку.
Elle commence à l'effeuiller, puis s'arrête, et, comme parlant à la fleur:

Allegro vivo ♩ = 108

Нет! нет! Не го-во-ри! я не спрашиваю. Ме-ня
Non! non! ne me dis pas, je ne demande pas

не лю-бят, я это очень
non; car on ne t'aime plus moi,

хорошо знаю. Мне Ро-бин ми-лый друг, в нем
je le sais trop bien. Le bon pe-tit Ro-bin, il

ра-достью мо-я, лишь в нем од-ном! Здесь пестрые
fait ton-te ma joie! ton-te ma joie! Il ne faut

цветочки не у места; лишь белых
pas de fleurs de couleur variée; du blanc!

дайте мне: ведь я невеста!
rien que du blanc! Je suis la mariée!

poco cresc. *p*

Но я сама теперь
Oh! mais je ne sais plus

не решила: венчанье
vraiment ce que je vois. Mon Dieu! qu'est

pp

ждет меня или могила?
ce que c'est? La noce? ou le convoi?

p *p* *p*

musical score system 1, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking is *pocho cresc.*

musical score system 2, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking is *pp*. The lyrics are: Не при- / Son cer-

musical score system 3, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking is *mf*. The lyrics are: -дет он, не вер - нет - ся, / - cueil au drap de nei - ge

musical score system 4, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking is *p*. The lyrics are: на - век схо - ро - ни - ли е - / pas sait tout se - mé de

musical score system 5, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood marking is *pp*. The lyrics are: - го и от пла - / fleurs, mais la - tour,

ча мо - е - го хо - лод ный
a - vec ses pleurs tan - quait an

p

труп не про - снет - ся!
iris - te cor - tè - ge!

pp